garlin infos n°9

hiver 2011

edito

En cette nouvelle année 2011, permettez-moi au nom du Conseil Municipal et du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de vous adresser à toutes et à tous nos vœux les meilleurs :
santé - bonheur - réussite.

De gros chantiers vont démarrer dans le courant du 1er trimestre : la construction de la Maison d'Accueil Pour Handicapés Adultes(MAPHA) et le foyer d'hébergement, la mise en place du réseau gaz dans la ville, les travaux d'assainissement, les giratoires et la voirie départementale à la sortie du diffuseur.

La Maison de la Petite Enfance, financée par l'intercommunalité, a ouvert ses portes le 3 janvier 2011, le lotissement Clos Ducos sera inauguré le 2 février 2011 et la page culturelle du bicentenaire de la tradition taurine, avec la novillada goyesque prévue le dimanche 17 avril 2011, seront les événements majeurs des premiers mois.

Des programmes structurants et de revitalisation du bourg, ainsi que la défense des services publics jalonneront l'année 2011.

Le Maire

Jean-Jacques Cérisère

Directeur de publication : Jean-Jacques Cérisère, Maire de Garlin
Comité de rédaction : Ouvrage collectif de la commission communication
Infographie : Nathalie Caussé
Crédits photos : Gilbert Delahaye et fonds documentaires des associations et de la commune de Garlin
Imprimeur : Ipadour à Pau (le + imprimé par nos soins)

actualités

Le 9ème numéro de Garlin infos vous propose pour la première fois 12 pages consacrées à notre commune. La quantité d'informations à porter à votre connaissance et les nombreux projets en cours de démarrage ou en fin de réalisation à vous présenter justifient ce format exceptionnel.

C'est aussi pour nous notre façon de fêter le début de la troisième année d'existence de votre « gazette ».

La Commission Communication

sommaire pages

2 . Mairie
3 . Brèves municipales
4 . Vie du village ....
5 . ....Vie du village
6, 7, 8 . Médiathèque
9 . Concours photo 2010
10 . Vie des quartiers - Associations
11 . Les Bastides - Un peu d'histoire
Les chambres d'hôtes
12 . Vie au collège - Jeu Garlin infos
le + . Calendrier de février à mai 2011

BIENVENUE à Maïté Langrume

Nouvelle infirmière coordinatrice qui nous présente le SSIAD

Ayant obtenu mon diplôme d'infirmière en 2004, je suis affectée pendant deux ans et demi au centre hospitalier de Creil dans l'Oise, dans le service d'urologie.

Je prends ensuite une disponibilité afin de suivre mon mari, muté à Pau. En arrivant dans la région, je suis amenée à travailler dans différents établissements et services (orthopédie, maternité, réanimation…). En 2008, j'obtiens un poste de nuit dans le service de soins intensifs de la polyclinique de Navarre à Pau, où je reste jusqu'en octobre 2010.

Souhaitant m'orienter vers les soins à domicile et continuer à travailler en équipe, je décide de me présenter pour le poste d'infirmière coordinatrice du SSIAD de Garlin.

Arrivée depuis novembre 2010, je souhaite promouvoir l'esprit de groupe et valoriser au maximum le travail en équipe pluridisciplinaire, afin de travailler en harmonie auprès des personnes âgées.

Le Service de Soins Infirmiers À Domicile de Garlin (SSIAD) fonctionne depuis 1983 et a une capacité de 26 places, un quota fixé par l'Agence Régionale pour la Santé (ARS).

Les personnes pouvant bénéficier du SSIAD doivent être âgées de 60 ans et plus, malades ou dépendantes (décret du 25 juin 2004 relatif aux conditions techniques d'organisation et de fonctionnement des services d'aide et de soins à domicile).

Ce service dépend du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) présidé par Jean-Jacques Cérisère, Maire de Garlin.

L'équipe, qui le compose, se constitue de 6 aides-soignantes dont une remplaçante, d'une secrétaire, et d'une infirmière coordinatrice.

Celle-ci a pour mission première d'évaluer les besoins des personnes afin d'organiser leur prise en charge et de coordonner les soins entre les différents intervenants au domicile : les médecins, les infirmières libérales, les pédicures, les auxiliaires de vie, les aides ménagères, les assistantes sociales, etc.

Par ailleurs, elle est amenée à réaliser des missions diverses et variées puisqu'elle doit manager et gérer l'équipe, participer à l'évaluation et au développement du SSIAD et mettre en œuvre la démarche qualité de celui ci.

Les aides-soignantes, quant à elles, effectuent des soins d'hygiène et de confort, des soins relationnels, et participent à l'accomplissement des actes essentiels de la vie courante.

Arrivée de Florence Le Tortorec à la Mairie

Fin mars, le Directeur Général des Services M. Raymond Castang fera valoir ses droits à la cessation d'activité. Pour le remplacer, la commune de Garlin a organisé en novembre dernier le recrutement d'un nouveau DGS. Après deux entretiens sélectifs, la mairie a décidé de me faire confiance.

Titulaire d'un master en Aménagement du territoire et développement local, j'ai par la suite étudié l'administration générale à l'Institut d'Etudes Politiques de Toulouse puis j'ai obtenu le concours d'attaché territorial en 2010. C'est une chance pour moi d'être à l'œuvre sur un poste aussi polyvalent et formateur. J'ai pris mes fonctions début janvier et je m'imprègne progressivement de la vie de la mairie : je découvre les dossiers, mes collaborateurs, ainsi que les élus. Afin de compléter et concrétiser sur le terrain mes connaissances théoriques, je participe régulièrement à des formations dans le département.

J'ai été très bien accueillie par l'équipe municipale, que je sens motivée, solidaire et dévouée aux Garlinois. Conquise par le cadre de vie de la commune, j'ai été séduite par son dynamisme et ses nombreux projets. C'est pourquoi Garlin comptera bientôt une nouvelle habitante sur son territoire.

À bientôt à la mairie…

Communauté Hospitalière Territoriale

Les 7 établissements publics du Béarn et de la Soule - hôpitaux de Pau, Oloron et Orthez, hôpital local de Mauléon, centre de long séjour de Pontacq et EHPAD de Monein et de Garlin - ont signé le 5 janvier 2011, à l'hôpital de Pau, en présence de la directrice de l'Agence Régionale de Santé (ARS) d'Aquitaine, une convention pour créer une Communauté Hospitalière de Territoire (CHT).

Cette décision, unique en Aquitaine, découle de la volonté des maires présidents des conseils d'administration et des directeurs de ces établissements de se regrouper au sein d'une commission, pour proposer une meilleure offre de soins, alliant proximité et qualité en mutualisant des moyens techniques et humains.

Jardin du souvenir

Dans le cimetière, la commune de Garlin a édifié un dépositoire pour accueillir les corps de défunts qui ne possèdent pas de sépultures, un columbarium pour réceptionner les urnes funéraires et maintenant un jardin du souvenir sur lequel les familles endeuillées peuvent épandre les cendres des défunts.

Renseignements à la mairie.

Coût : 3335 € TTC

Soirée caméra thermique

Dans le cadre du Plan Climat Energie Territorial du Val d'Adour, la commune de Garlin est engagée dans une démarche d'efficacité énergétique.

Il s'agit de sensibiliser le grand public aux enjeux de l'énergie et plus globalement au changement climatique.

En partenariat avec le CAUE 32, les espaces Infos Energies, la SEMADOUR et l'association Pierre et Terre, nous organisons une soirée ouverte à toute la population, au cinéma de Garlin le **lundi 21 février** 2011, à **19 h**.

Déroulement de la soirée :

Présentation d'un diaporama sur les résultats de l'analyse de 3 bâtiments préalablement choisis, avec préconisations générales, suivie d'un temps questions – réponses avec la salle.

Déambulation dans le bourg pour une prise de vue thermique en direct sur les maisons de quelques habitants volontaires participant à la soirée.

Collation offerte

Chapiteau

Le conseil municipal a acquis un chapiteau homologué de 60m2 (12m x 5m) qu'il mettra gratuitement à disposition des associations locales.

Le montage et le démontage seront effectués exclusivement par les agents de la commune.

Coût : 4305 € TTC.

Permis de construire

Durant l'année 2010, 15 permis de construire et 29 déclarations préalables ont été accordés.

Défibrillateur

La mairie est en mesure de mettre à disposition des organisateurs de soirées et de rencontres sportives un défibrillateur automatique. Bien que sa mise en oeuvre soit relativement simple, les pompiers de Garlin peuvent dispenser sur demande une formation à son utilisation. Contact : Didier Piarrou, chef du Centre de Secours de Garlin 06 78 84 50 51.

Passage à la télévision numérique

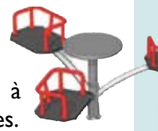
Le 29 mars 2011, c'est l'arrêt définitif de la diffusion des 5 chaînes analogiques traditionnelles et son remplacement par la TNT ou la diffusion par satellite ou l'ADSL. Si vous n'êtes pas équipé pour le passage au numérique, vous ne recevrez plus les programmes télé. Il existe localement sur Garlin des professionnels qui sauront vous conseiller sur le matériel nécessaire et l'installation de ce dernier.

Pour les interventions les plus simples, la Mairie de Garlin souhaite accompagner ceux qui auraient des difficultés pour passer cette étape. Pour cela, elle aimerait constituer une liste de volontaires bénévoles sachant installer et régler un adaptateur TNT, qui seraient disposés à se rendre chez les personnes ayant besoin d'aide.

Si vous souhaitez intervenir et que vous pensez avoir les compétences nécessaires, merci de vous faire connaître à la mairie. Si vous avez besoin d'aide pour passer cette étape, vous pouvez contacter la mairie qui mettra à votre disposition la liste des volontaires.

Contact : 05 59 04 70 09.

Jeux pour le parc



Le conseil municipal a acheté un jeu à bascule simple et un tourniquet 3 branches.

Coût : 3513 € TTC.

Permanences

David HABIB, député de la circonscription et Sylvie SALABERT, conseillère régionale tiennent une permanence, sans rendez-vous, le troisième samedi de chaque mois, à la mairie de Garlin de 10 h à 12 h.

Autoroute A65

Depuis le jeudi 16 décembre 2010, l'autoroute A 65 est ouverte à la circulation. Une pré-inauguration festive s'est déroulée au diffuseur n° 8 de GARLIN, le samedi 11 décembre 2010, pour se terminer ensuite au foyer de Boueilh-Boueilho-Lasque.

À l'initiative de l'association BEARN ADOUR PYRENEES qui a milité pour la réalisation de cette infrastructure autoroutière, les communes de Garlin de Boueilh-Boueilho-Lasque, la communauté de communes de Garlin, le syndicat mixte de la Zone d'Activités Economiques Intercommunautaire et la banda locale Los Esbérits se sont associés pour que cette journée soit une réussite.

Réjouissances

Le conseil municipal a décidé d'offrir une séance de cinéma à tous les enfants de l'école maternelle et de l'école élémentaire de Garlin.
Les 79 petits ont découvert « En promenade » le lundi 13 décembre 2010.
Les 149 plus grands ont visionné « Moi, moche et méchant » le vendredi 17 décembre 2010.

Les enfants des personnels de la commune, du CCAS et de la communauté de communes ont été invités par le Comité d'Action Locale à assister à la projection du film «Raiponce» le samedi 18 décembre 2010.

Village fleuri

Le 1er prix départemental des villages fleuris des communes de 1000 à 5000 habitants a été décerné à Garlin pour l'année 2010.

L'entretien du parc, l'aménagement des places, la nature des plantes, les matériaux couvre-sol dans les massifs, les circuits d'eau avec bassins, les formations de l'agent affecté aux espaces verts, le désherbage écologique des caniveaux, des trottoirs (utilisation d'un mélange d'eau et d'amidon de maïs), une cartographie des endroits sensibles du bourg, le projet de l'école maternelle pour les floralies de Pau, l'implication de la commune dans le Plan Climat Energie Territorial, la participation au concours des arènes fleuries, l'embauche de jeunes saisonniers pour aider les agents communaux, les aménagements urbains minéraux, l'intégration des jeux pour enfants dans un environnement verdoyant, les engagements de la commune pour récupérer l'eau de pluie, l'arrosage sans puiser dans le réseau d'adduction… furent les critères déterminants pour l'obtention de cette récompense attribuée lors des floralies de Pau.

Marché de Noël à Garlin : un premier succès !

Pour une Première, l'ACSE, l'association des artisans et commerçants du Canton de Garlin, organisait, en collaboration avec de nombreuses associations, son Marché de Noël, gourmand et riche en animations, et recevait le Père Noël en personne le 18 Décembre dernier.

Pas moins de 36 exposants, proposaient de la gastronomie issue du terroir, de l'artisanat d'art, et de nombreuses idées cadeaux tout droit sortis des vitrines des commerçants du canton.

Dans l'après-midi, la balade du Père Noël en calèche, transportait de nombreux enfants, qui participaient aux ateliers créatifs, alors que leurs parents visitaient les différents stands de la salle polyvalente.
La soirée se poursuivait, par une tablée de 200 convives également spectateurs des récitals de la chorale de GARLIN et des enfants de l'école de Musique.
« The Yellow Rabbits » et « The 17 Live », deux groupes de musiciens Palois précédaient la grande soirée animée par le DJ Laurent Péré du Décibel, qui rassemblait une grande partie de la jeunesse locale.

Les adhérents de l'association font un bilan très positif de ce premier Marché de Noël, qui n'aurait pu se faire sans l'appui de la Mairie de Garlin et de la Communauté des Communes, ce qui est un encouragement fort pour les évènements prochains.

Les membres du bureau de l'ACSE :

Présidents	Secrétaires	Trésoriers
Cécile Tisné	Eric Biau	Véronique Lapadu
Jérôme Javelaud	François Barbaza	Jean-Pascal Tucoulet

Le bureau du comité des fêtes

Présidents	Virginie Castérot, Nathalie Lacourtiade, Stéphane Courrèges.
Secrétaires	Guillaume Courrèges, Kévin Bérenguel
Trésoriers	Philippe Bergeret, Patrice Labarbe

Réveillon du Comité des fêtes

Dans la continuité des animations estivales, le comité des fêtes a proposé cette année, son nouveau né : Réveillon Y Cotillons.
Cette soirée placée sous le signe de la convivialité et du raffinement, fut couronnée de succès. Elle a su séduire le plus grand nombre, et toutes les générations furent présentes pour célébrer le passage en 2011.
Cet événement n'aurait certainement pas rencontré autant de succès, si bon nombre de personnes ne s'étaient jointes à nous, et ce, pendant plus d'une semaine de mise en place.
Un défi relevé et gagné grâce à:
Alain Tarbes, traiteur à Nogaro qui a su ravir toutes les papilles,
Laurent Péré et son équipe de Festisud, qui ont apporté un large soutien logistique en terme de décoration de salle (faux-plafond, tapis rouge, bars) et de buvette,
et enfin toute l'équipe du comité des fêtes qui, encore une fois, a montré son dynamisme et sa détermination à promouvoir, innover et valoriser l'animation garlinoise.

Nos prochains rendez-vous avec le public :

Le dimanche 17 Avril pour
la **Journée Taurine de Printemps**
en partenariat avec la Peña Taurine,
les 28, 29, 30, 31 juillet et 1er août pour
Toros y Fiesta
et le samedi 31 décembre 2011 pour
Réveillon Y Cotillons 2 !

Le réveillon des rugbywomen de Nord-Béarn

Pour la deuxième année consécutive, le Réveillon de la Saint Sylvestre organisé par les rugbywomen de Nord-Béarn a été un franc succès. À la salle des Fêtes de Boueilh-Boueilho-Lasque, à mi chemin entre Garlin et Arzacq, les 230 convives ont pu apprécier le repas préparé par un traiteur et servi par les joueuses du club. L'ambiance chaleureuse et festive que nous retrouvons les dimanches aux abords du stade était de la partie et a joué les prolongations jusqu'au petit matin.

Cette manifestation est pour nous la plus importante de l'année car elle nécessite une organisation irréprochable et une forte mobilisation de la part de toute l'équipe. Avec l'aide précieuse de bénévoles, la salle a été préparée et décorée durant les trois jours précédant cette belle soirée de transition vers l'année nouvelle. Et si la Saint Sylvestre de 2011 n'est pas encore à l'ordre du jour, la réussite de cette année 2010 nous encouragera sans doute à renouveler l'événement.

Le calendrier des Nord-Béarnaises

Le calendrier, déjà en projet la saison passée, a pu voir le jour cette année grâce au soutien de nombreux partenaires du canton de Garlin et d'Arzacq. La photographe Véronique Laulhé a su saisir les joueuses dans des tenues et postures bien différentes de celles affichées sur le terrain.

Le calendrier est en vente au prix de 8 € est en vente auprès des joueuses, mais aussi dans des points relais, à la Papeterie Biau de Garlin et à La Maison de la Presse et au Café des Arcades d'Arzacq.

Les rugbywomen de Nord-Béarn

MÉDIATHÈQUE

Lieu de vie et de culture pour tous !

Médiathèque : mode d'emploi

Quelle est la différence entre une bibliothèque et une médiathèque ?

Une bibliothèque est un lieu public (ouvert à tous) où tout citoyen a accès à la culture, à l'information, à la formation et aux loisirs grâce à des collections papier (bandes dessinées, revues, romans, policiers, contes, albums…) et des services (accueil, prêts, réservations, animations…).
Une médiathèque se définit de la même manière. Seuls les supports que l'on y trouve sont plus variés : en plus des livres on trouve des CD, des accès à Internet, parfois également des DVD…

Quand puis-je venir à la médiathèque de Garlin ?

• **mardi** et **jeudi** : accueil des groupes (écoles, relais assistantes maternelles, crèche…) sur rendez-vous.
• **mercredi** : 10h - 13h et 15h - 19h.
• **vendredi** : 15h - 19h.
• **samedi :** 10h - 13h.

Renseignements :

Médiathèque de Garlin
1 place Henri Sibor – 64330 Garlin
Téléphone : 05-59-21-42-25

Comment puis-je m'inscrire ?

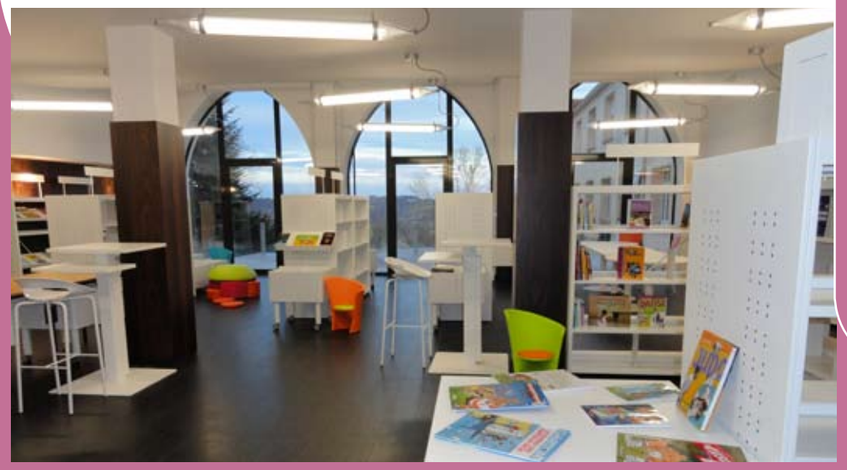
Pour s'inscrire, il suffit de présenter une pièce d'identité et un justificatif de domicile à l'accueil de la médiathèque. Une carte de lecteur vous sera délivrée.

Quels sont les tarifs d'inscription ?

Les Garlinois, les moins de 18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, handicapés : gratuit.
Les adultes hors commune de Garlin doivent s'acquitter d'une cotisation annuelle de 5€.

Que trouve-t-on dans la médiathèque de Garlin ?

- un accueil et des renseignements (avec sourire) par l'équipe des bibliothécaires
- des prêts : 6 livres, 2 CD, 1 livre audio et 1 revue pour 1 mois
- la possibilité de réserver : 3 livres, 2 CD, 1 livre-audio et 1 revue
- des postes informatiques mis à disposition afin de consulter Internet et le catalogue en ligne de la médiathèque
- des espaces de travail
- des espaces de détente et de lecture (chauffeuses et terrasse)
- des animations : expositions, spectacles, sélections thématiques de livres, débats, lectures…



Les dates à retenir :

• Achat de l'ancienne maison de retraite (partie château) par la Commune de Garlin avec l'éventualité d'y créer une médiathèque :
19 octobre 2006.

• Approbation du projet de création d'une médiathèque par le Conseil municipal :
17 décembre 2008.

• Début des travaux :
19 octobre 2009

• Décision de recruter un bibliothécaire professionnel :
19 mai 2010.

• Arrivée de la bibliothécaire, Anna Cassagnau :
11 octobre 2010.

• Ouverture de la médiathèque :
2 avril 2011.

• Inauguration : courant avril.

Une équipe dynamique de bibliothécaires bénévoles et professionnels

*s'est mise au travail pour que tout soit prêt le **2 avril** prochain.*

Marie-Christine Aubert	Jeannine Lozito
Anna Cassagnau	Josette Maissner
Marie-José Couture	Cécile Messaoudi
Françoise Durand	Jérôme Morstyns
Marie-Noëlle Georges	Elisabeth Pagès
Françoise Hitpold	Marcel Poublan
Mimi Lafittau	Régine Therry
	Karine Vittu

Dictionnaire du jargon du bibliothécaire - Français :

• **Le bibliobus :** est le camion de livres de la Bibliothèque départementale qui viendra trois fois par an à Garlin afin de renouveler (gratuitement) les prêts de la médiathèque.

• **L'usager :** le lecteur, le public de la médiathèque (on évite le mot de « client » peu approprié).

• **La réserve :** attention tous les livres ne sont pas en rayons ! Ne croyez surtout pas que les bibliothécaires adorent vous jouer des tours. En fait, ils mettent une partie des livres en réserve afin de faire tourner et rendre plus vivant le fonds de la médiathèque. Si vous ne trouvez pas un titre, n'hésitez pas à le demander aux bibliothécaires ou à consulter le catalogue informatique !

• **Désherbage :** non les bibliothécaires ne passent pas leurs journées à désherber les parterres devant la médiathèque. Désherber en bibliothèque signifie retirer des collections « les mauvaises herbes » c'est à dire les ouvrages périmés, obsolètes, abîmés, afin de valoriser les collection. Les livres sont souvent donnés à des associations caritatives.

La médiathèque en chiffres :

• Superficie : 165 m^2

• Nombre de livres appartenant à Garlin : 2000

• Nombre de livres prêtés par la Bibliothèque départementale : 2000

• Nombre de CD : 600 (prêtés par la Bibliothèque départementale)

• Nombre de revues pour les adultes : 12

• Nombre de revues pour les enfants : 6

• Nombre de postes informatiques : 2

Des concours de logo et de marque-pages

Un concours de marque-pages a été proposé aux enfants des écoles du canton afin de créer un jeu de marque-pages pour les futurs lecteurs de la médiathèque et ceux de la bibliothèque de Cadillon (Conchez, Cadillon, Aurions-Idernes, Mont-Disse et Diusse) qui est partenaire.

De même, un concours de logo a été proposé à 3 classes (6e, 5e et 4e) du Collège Joseph Peyré de Garlin afin de créer le logo officiel de la médiathèque.

Les marque-pages et le logo gagnants seront récompensés par la Mairie de Garlin lors d'un goûter à la médiathèque. Les marque-pages et les logos réalisés y seront exposés.

La Mairie de Garlin remercie les écoles du canton, le collège et surtout les élèves pour leur participation et leur enthousiasme.

COUPS DE COEUR des bibliothécaires

À découvrir à la médiathèque dès avril prochain !

T'as d'beaux yeux / Didier Zanon (Editions Sarbacane)

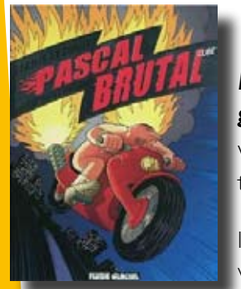
Didier Zanon déguise les fruits les plus fréquents pomme, poire, abricot, fraise.… au moyen de deux petites épingles à tête qui servent d'yeux et transforment le fruit en visage ! Chacun de ses personnages est associé à un petit quatrain : la pomme a un amoureux qui la trouve « trognon », le melon connaît la finalité de ses tranches, la tomate a rencontré un poète et la banane bondit comme un dauphin ! Une chose est sûre, une fois cet album lu, vous ne verrez plus jamais les fruits de la même manière…

No et moi / de Delphine De Vigan (Editions J.-C. Lattès)

Tout part d'un exposé donné par un professeur de sociologie. Lou choisit le sujet difficile des S.D.F.. Ce travail va l'amener sur le terrain et va bouleverser sa vie tranquille... Un livre sur la générosité, le courage mais aussi la «naïveté» de cette jeune fille qui va essayer de sortir de la rue Nolwen, jeune femme SDF, qui devient son amie. Malgré toute sa bonne volonté, ses efforts, on découvrira qu'elle ne peut rien face aux blessures trop profondes subies par «No»...

Autobio . 2 / de Cyril Pedrosa (Editions Audie-Fluide glacial)

Un écolo qui se moque de la «société pro-écolo» et donc beaucoup de lui même au travers de petites anecdotes du quotidien ! Il y en a qui risquent de se reconnaître et de rire jaune... Et pourtant c'est tout simplement excellent et plein d'humour.



Pascal Brutal : plus fort que les forts / de Riad Sattouf (Editions Audie-Fluide glacial)

Vous vous demandez peut-être qui est ce fameux Pascal Brutal ? Et bien il s'agit d'un homme particulièrement viril qui porte une gourmette en argent au poignet et une paire de baskets Torsion 1992 aux pieds. Il ne roule qu'en moto sportive et fait fondre toutes les femmes. Il représente la liberté individuelle dans une France du futur ultra libérale dirigée par A. Madelin. Un troisième volume très réussi !

Mistick lake / de Martha Brooks (Editions Alice jeunesse)

Canada, 1981 : une voiture sombre dans le lac gelé (Mistik lake), laissant une seule survivante : Sally.
Canada, années 2000 : la fille aînée de cette dernière, Odella, tente de comprendre ce qui a perturbé la vie entière de sa mère, tout juste décédée…
Une histoire à plusieurs voix (Odella, sa tante Gloria, son jeune amoureux, Jimmy, …) où le lecteur apprend peu à peu les secrets de ce petit village canadien.
En quelques mois, Odella va brutalement entrer dans le monde adulte : révélation de ses origines, découverte de la sexualité, acceptation des faiblesses maternelles….

CONCOURS photos

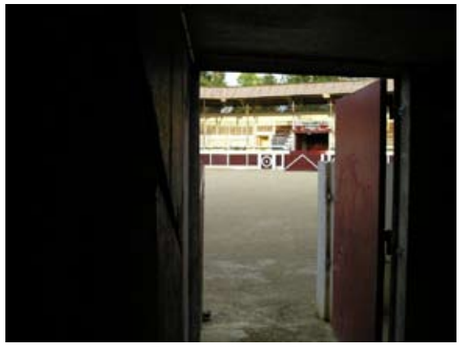
Concours photo 2010

organisé par la Commission Communication de Garlin.
Un jury composé d'Anna Cassagnau, Marie-Jo Couture, Nathalie et Benjamin Caussé,
Mimi Lafittau, Michèle Tanguy Le Gac et Gilbert Delahaye s'est réuni début janvier pour examiner les 75 photos envoyées par les participants à l'édition 2010 du concours.
38 photos ont été sélectionnées par le jury. L'attribution des prix a été réalisée en fonction du nombre de voix obtenues par chaque photo. À noter que les jurés ne connaissaient pas les auteurs des photos.

Une cérémonie sera organisée par la Mairie, courant février, pour récompenser les lauréats. Les photos devraient être présentées au public en juillet, dans le cadre d'une exposition temporaire proposée par la médiathèque.

Toutes ces photos sont dans la galerie du site internet **www.villedegarlin.fr.**

1er Prix : André Breton
Garlin – Patrimoine bâti ancien
Viaduc sous l'ancienne voie ferrée

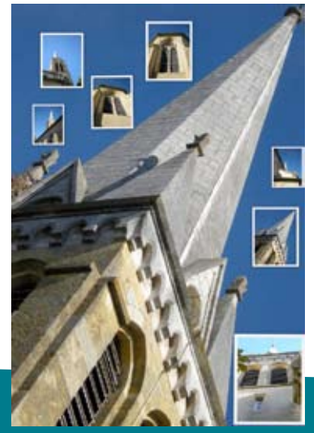


2ème Prix : Gilbert Delahaye
Garlin – Patrimoine bâti ancien
Vue intérieure des arènes

1er Prix : Marie-Claude Dutour
Vue depuis Garlin : paysages de la campagne environnante
Garlin vue du Chemin de Sibor

2ème Prix : Edmond Léger
Vue depuis Garlin : paysages de la campagne environnante
Eglise et Château d'eau

Prix de la créativité : Régine Therry
Photo la plus originale
Eglise



Prix de la critique : Jean-claude Tucoulou
Meilleure qualité technique et artistique
pour Pyrénées vues du Chemin de Loumagne

VIE des quartiers

Renouvellement des délégués de quartier

La charte relative à la Démocratie Participative mise en place début 2009 fixait, pour les délégués de quartiers désignés par les résidents de leur secteur, un premier mandat courant jusqu'au 31 décembre 2010. Dans sa version actuelle, la charte prévoit la possibilité d'une reconduction pour un mandat. Comme prévu par le texte de l'accord, les habitants des quartiers doivent donc confirmer les noms de leurs délégués qui seront leurs représentants auprès de la mairie pour une nouvelle période de 2 ans.

ASSO

L'AMAP du Gabassot

L'AMAP (Association pour le maintien d'une agriculture paysanne) du Gabassot a ouvert ses paniers il y a maintenant presque 2 ans.

Et c'est dans une ambiance sympathique que les distributions de l'AMAP du Gabassot se déroulent tous les mercredis de 18h à 19h, dans le hall de la salle polyvalente, à côté des arènes. Ces rencontres hebdomadaires sont des moments d'échanges privilégiés entre les signataires des contrats ; ils matérialisent l'engagement des partenaires.

Les adhérents de l'AMAP du Gabassot ont privilégié la qualité puisque tous les producteurs proposent des produits bio. Le principe des AMAP est d'établir un partenariat entre un groupe de consommateurs et des producteurs de proximité. La solidarité fait partie des principes fondateurs d'une AMAP.

Les adhérents ont déjà un choix varié de produits : les légumes, la viande de bœuf, de veau, les poulets, et d'autres productions sont en cours de validation.

L'adhérent n'est pas considéré comme simple consommateur. En effet, à tour de rôle, lors des distributions, il est invité à passer de l'autre côté de la barrière en assurant des fonctions de logistique, car l'AMAP du Gabassot s'articule autour de personnes qui se partagent les responsabilités.

Contact : Elisabeth : 06 86 62 84 89

Bicentenaire de la tradition taurine

En 1811, Marie-Louise de HABSBOURG (fille de l'empereur d'Autriche) donnait un fils à Napoléon 1er, son époux. Pour fêter la naissance de l'Aiglon, le préfet des Basses-Pyrénées Charles de VANSSEY adressait un courrier aux maires pour les inciter à marquer l'évènement en autorisant un lâcher de taureaux dans les rues.

Le maire de GARLIN Philippe PEDEMOUNICQ et son conseil municipal démarraient officiellement une tradition tauromachique qui perdure encore de nos jours sous une forme plus élaborée, avec les courses landaises et les novilladas.

La Peña taurine, le comité des fêtes, le club des Amis de la Course Landaise, la commune de Garlin et la Communauté des communes vont porter un projet culturel de grande envergure, avec en point d'orgue, le **dimanche 17 avril 2011, une novillada goyesque unique** dans les annales françaises.

Les écoles, le milieu associatif garlinois et des professionnels reconnus participeront à cette commémoration festive et culturelle.

Un flash spécial ultérieur sera consacré à toutes ces manifestations.

Les bastides des Pyrénées-Atlantiques hier et aujourd'hui

Vous êtes passionné par l'histoire de notre département, son urbanisme et l'architecture de ses constructions, vous lirez avec intérêt le livre « Les bastides des Pyrénées-Atlantiques hier et aujourd'hui » écrit par Jean-Paul Valois et qui vient d'être édité chez Monhélios à Oloron-Sainte-Marie. Cet ouvrage s'intéresse de façon assez détaillée à notre commune.

En vente dans toutes les bonnes librairies. Disponible chez SNC Biau, à Garlin. Prix conseillé 29 euros.

Un peu d'histoire

Construction de 4 logements sociaux

Le 6 août 1954, le conseil municipal décide de construire quatre logements économiques et familiaux, de type F4, sur le terrain communal, à côté des arènes, boulevard des Remparts.

Montant de l'investissement : 11 118 € (7 293 580 francs)

Financement :

- Emprunt : 10 671 € (7 000 000 anciens francs)
- Annuité pendant 30 ans 775 € (508 543 anciens francs)
- Prime à la construction : 414 € (272 000 anciens francs)

Distribution d'eau potable

Le 8 février 1950, le conseil municipal décide la réalisation de distribution d'eau potable, avec une installation de bornes fontaines dans l'agglomération.

Le puits de la gare et une source captée à la Houn de Caoüté seront utilisés.

Près de cette source, mandaté par le préfet des Basses-Pyrénées, le professeur CASTERA de la Faculté de Sciences de Toulouse impose une zone de protection.

Dans cette zone de 10 m de rayon, clôturée par des piquets et du fil de fer, la présence de bétail et de tout fumure seront interdites.

Information hébergement : *une chambre d'hôte, c'est quoi ?*

La chambre d'hôtes est une chambre aménagée chez l'habitant en vue d'accueillir des personnes de passage pour une ou plusieurs nuitées. La nuitée comprend le petit-déjeuner. Le propriétaire peut choisir de proposer en complément de la chambre, la table d'hôte. Un propriétaire peut mettre en location jusqu'à 5 chambres d'hôtes et accueillir 15 personnes au maximum. L'activité doit obligatoirement être déclarée en mairie, le déclarant précisant son identité, son adresse, le nombre de chambres mises en location et les périodes d'ouverture. Les chambres se situent dans la résidence principale de l'habitant qui doit personnellement assurer l'accueil des hôtes.

Les labels nationaux : ces labels mettent en place un cahier des charges spécifique aux biens dont ils assurent la promotion. Le propriétaire qui adhère à un label s'engage à respecter ce cahier des charges. Les adhésions à ces labels sont payantes : Clévacances, Gîtes de France, Fleurs de soleil, Clé verte, ...

Il existe également des labels départementaux : Pêche 64, Vélo 64 et Rando 64.

Pour plus de renseignements contacter le Comité départemental du tourisme : tourisme64.com.

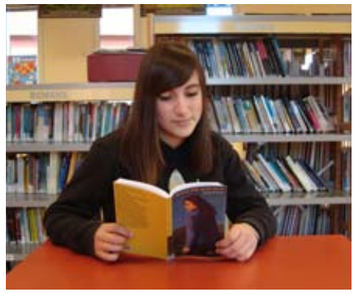
Dans la commune de Garlin, une offre d'hébergement en chambre d'hôte existe, qui peut rendre bien des services, aussi bien pour des séjours d'une nuit ou de plus longue durée, sur réservation ou à l'improviste. En plus du simple hébergement, les propriétaires qui ont fait ce choix sont disponibles pour accueillir et conseiller tous les hôtes qui souhaiteraient également découvrir la région.

Sur simple demande, la mairie peut communiquer la liste des chambres d'hôtes existant sur la commune.

COLLÈGE

Une nouvelle rubrique sur le site internet du collège Joseph Peyré :

Critik'Ado



Les parents, les élèves peuvent retrouver sur le site des informations concernant la vie pédagogique de l'établissement. Et depuis le mois de décembre 2010, Critik'Ado propose aux lecteurs adolescents ou adultes des critiques littéraires. Les livres lus ont été choisis au CDI du collège parmi un très large choix, sélectionnés par le professeur de français et la documentaliste. Ils s'adressent à des lecteurs de quatrième, troisième ou plus. Ce sont des romans de genres très différents, récits de vie, historiques, policiers, histoires de science-fiction ...

Cette critique a demandé trois phases de travail pour les élèves de troisième : un premier travail d'écriture corrigé par le professeur puis repris par l'élève, à nouveau évalué par l'enseignant de français pour parvenir à la rédaction finale du texte. La mise en forme sur le site résulte d'une collaboration étroite entre les professeurs de français, la documentaliste et Jean-Claude Tucoulou qui a prêté son aimable concours.

Deux élèves de troisième, Chloé et Lucile donnent leur avis :
«Il y en avait pour tous les goûts ; pour des lecteurs, c'est intéressant. Ce qui est dur, c'est d'organiser ses idées, de les écrire. C'est utile car cela peut aider les autres élèves à faire des choix de lecture. Mais pour faire connaître la rubrique sur le site, les autres professeurs de français devraient en parler à leurs élèves.»

À la question, que souhaitez-vous lire comme romans ? Elles répondent : *«On aime les romans qui parlent de la vie des ados.»*

Les critiques majoritairement positives montrent que les élèves ont pris plaisir à lire et ont su trouver une histoire qui les ont touchés, un roman qu'ils conseillent vivement de lire. D'ailleurs nos apprentis critiques littéraires se sont déjà lancés dans une nouvelle lecture. Les romans empruntés sont de nouvelles acquisitions du CDI et répondent effectivement à tous les goûts de lecture.

N'hésitez pas à aller faire un détour par le site du collège Joseph Peyré : vous y trouverez peut-être des envies de lire ou tout simplement des informations sur le collège.

AM.Fourquet Labarthe

JEU

Connaissez-vous bien notre patrimoine ?

Garlin infos vous propose de tester votre connaissance du petit patrimoine de Garlin et de ses curiosités, en participant à notre jeu consistant à reconnaître un élément pittoresque de notre commune.

Nous vous demandons de nous indiquer où se trouve cet objet, l'ensemble dans lequel il s'inscrit, le personnage qu'il représente, le nom de son créateur et la date à laquelle il a été réalisé.

Les réponses sont à déposer à l'accueil de la Mairie sous enveloppe adressée à la Commission Communication de Garlin, avec la mention Jeu Garlin infos n°9.
La photo qui a inspiré ce jeu nous a été aimablement communiquée par Monsieur Michel Tort de Garlin.

La meilleure réponse sera récompensée.

nos rendez-vous

	février	mars	avril	mai
1	M Collecte tri sélectif	M Collecte tri sélectif	V Don du sang	D Fête du travail
2	M Ciné rencontres : JM Basquiat	M Permanence Ludothèque	S Ouverture médiathèque	L
3	J	J	D	M
4	V	V	L	M Marché Permanence Ludothèque
5	S Soirée CAMOT rugby	S	M	J
6	D NB XV / Vic en Bigorre	D	M Marché Permanence Ludothèque	V
7	L	L	J	S
8	M	M	V Forum des Métiers	D Inauguration Saby Racing Club (ex CMRG)
9	M Marché Permanence Ludothèque	M Marché Permanence Ludothèque	S HBC Garlin reçoit Oloron	L
10	J	J	D	M Collecte tri sélectif
11	V	V	L	M Permanence Ludothèque
12	S HBC Garlin reçoit Lasseube	S	M Collecte tri sélectif	J
13	D NB XV / Larressore	D NB XV / Anglet	M Permanence Ludothèque	V
14	L	L	J	S HBC 1/2 finale retour
15	M Collecte tri sélectif	M Collecte tri sélectif Dépôts Braderie Agathe	V	D
16	M Permanence Ludothèque	M Permanence Ludothèque	S	L
17	J	J	D Novillada de Printemps	M
18	V	V Ciné débat à Ciné Garlin Vente Braderie Agathe	L	M Marché Permanence Ludothèque
19	S	S Concert de printemps de l'Harmonie Garlinoise	M	J
20	D	D NB XV / Saint Palais	M Marché Permanence Ludothèque	V
21	L Soirée Caméra Thermique	L	J	S
22	M	M	V	D Courses landaises
23	M Marché Permanence Ludothèque	M Marché Permanence Ludothèque	S	L
24	J	J	D	M Collecte tri sélectif
25	V	V	L	M Permanence Ludothèque
26	S	S Concert Cultur'América HBC Garlin reçoit Billère	M Collecte tri sélectif	J
27	D NB XV / Navarrenx	D	M Permanence Ludothèque	V
28	L	L	J	S
29		M Collecte tri sélectif	V	D HBC finale
30		M Permanence Ludothèque	S HBC 1/2 finale aller	L
31		J		M

Retrouvez toute l'actualité complète et détaillée dans l'agenda et dans les pages Vie associative, sur le site VilledeGarlin.

Depuis le 19 janvier, **AGATHE** vous accueille dans ses nouveaux locaux au sein de la Maison de la petite enfance de Garlin, désormais chaque **mercredi**, de **15 h 30 à 17 h 30**, y compris pendant les périodes de congés scolaires.
À très bientôt

Collectes de sang organisées en 2011 par l'Amicale des donneurs de sang garlinois : les **vendredi 1er avril, mercredi 31 août** et **vendredi 18 novembre.**

BRÈVES ASSO

Cultur'America à Ciné Garlin du **16 mars au 5 avril.**